

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 14: Bahn

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# STELLENANGEBOTE

**Peikert Contract AG ist ein Anbieter von Gesamtleistungen und ist tätig in den Bereichen Immobilienmarketing, Projektentwicklung und Realisation von verschiedensten Wohn-, Verwaltungs- und Geschäftshäusern in Zug und angrenzenden Gebieten.**

Für unseren Bereich Projektumsetzung suchen wir für die fachliche und organisatorische Unterstützung unserer acht Hochbauzeichner/-innen eine teamorientierte, motivierte und überzeugende Persönlichkeit, die die anspruchsvolle und interessante Tätigkeit als

## Gruppenleiter/-in Hochbauzeichner

wahrnehmen möchte.

### Ihre Führungsaufgaben

- Sie führen und betreuen das Planungsteam und sind für deren Weiterentwicklung zuständig.
- Sie sind verantwortlich für die Einsatzplanung der Teammitglieder.
- Sie sind innerhalb des Teams die Ansprechperson für sämtliche fachlichen und organisatorischen Belange.

### Ihre Fachaufgaben

- Sie sind verantwortlich für die Ausführungs- und Detailplanung.
- Sie arbeiten innerhalb des Teams in der Projektierungsphase mit.
- Sie konzipieren optimierte Konstruktionen unter Einhaltung der Vorgaben.
- Sie setzen käufer spezifische Ausführungswünsche in der Werkplanung um.

### Ihr Persönlichkeitsprofil

- Sie verfügen über eine Grundausbildung als Hochbauzeichner/-in und haben sich in der Architektur oder Hochbautechnik weitergebildet.
- Sie bringen mindestens zehn Jahre ausführungsorientierte Berufserfahrung mit.
- Ihr Herz schlägt für die Baukonstruktion und Ausführungsplanung.
- Sie beherrschen das ArchiCAD 8.1 einwandfrei.
- Sie verfügen idealerweise über erste Führungserfahrungen oder haben Ambitionen, sich diese anzueignen.

Peikert Contract AG lebt eine zeitgemäße, unkomplizierte Firmenkultur mit kurzen Entscheidungswegen und legt grossen Wert auf eigenverantwortliches Denken und Handeln. Wenn Sie bei uns interessante Erfahrungen sammeln wollen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung zuhanden Frau Ursula Leutert.

Peikert Contract AG, Industriestrasse 22, 6302 Zug,  
ursula.leutert@peikert.ch, Tel. 041 726 66 06, [www.peikert.ch](http://www.peikert.ch)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Bauingenieur/in FH oder ETH als Projektleiter (Hochbau)

Wenn Sie über einige Jahre Berufserfahrung verfügen und Freude an einer vielseitigen anspruchsvollen Tätigkeit haben, selbstständig und belastbar sind, senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an

Ingenieurbüro Rolf Soller AG  
Quellenstr. 2, 8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 677 27 27, Fax 071 677 27 28, [www.soller-ag.ch](http://www.soller-ag.ch)



# Baselland

## Bau- und Umweltschutzdirektion

Das Hochbauamt vertritt den Kanton Basel-Landschaft als Eigentümer und Bauherr von Verwaltungs liegenschaften. Der fortschrittlich organisierte Dienstleistungsbetrieb innerhalb der kantonalen Verwaltung ist für die Betreuung von über 490 Hochbauten und Anlagen des ganzen Kantons zuständig.

Der Bereich Investitionsprojekte bearbeitet Neu- und Umbauten sowie Grossinstandsetzungen in der Höhe von rund CHF 50 Mio. pro Jahr. Infolge Pensionierung des Stelleninhabers suchen wir eine ausgewiesene Führungspersönlichkeit als

## Leiter/in Investitionsprojekte

Sie vertreten die Interessen der Bauherrschaft in wirtschaftlicher und baukultureller Hinsicht. Sie führen organisatorisch und fachlich die Gesamtprojektleitung der beiden Prozessbereiche Projektierung und Realisierung von Investitionsprojekten und bearbeiten nach Bedarf eigene Projekte. Sie wissen, was nachhaltige Entwicklung im Hochbau verlangt und stellen dadurch die Qualität von Projektentwicklungen und -realisierungen in hohem Massse sicher. Sie tragen gegenüber der Amtsleitung und den politischen Organen die Verantwortung für die bauherrenseitige Qualitätsicherung und garantieren so eine qualitativ hoch stehende, zeitgerechte Realisierung der Projekte im Rahmen der bewilligten Kredite. Sie führen ein übergeordnetes Projektcontrolling und stellen so ein professionelles Projektmanagement in Ihrem Bereich sicher. Sie sind verantwortlich für den effektiven und effizienten Einsatz der Ressourcen, fördern aktiv die Entwicklung von bauherrenseitigen Grundlagen und sorgen für die notwendige Weiterbildung der Mitarbeitenden.

Selbstständiges Arbeiten im öffentlichen Dienst ist für Sie eine Herausforderung. Sie sind eine initiativ und engagierte Persönlichkeit mit kompetentem und überzeugendem Auftreten. Sie verfügen über gute organisatorische Fähigkeiten und kommunizieren klar in Wort und Schrift. Dank Ihrer Führungskompetenz arbeiten Sie ziel- und auftragsorientiert sowie strukturiert. Sie sind entscheidungsfreudig und belastbar. Wir erwarten von Ihnen ein abgeschlossenes Studium (ETH/FH) im Sektor Hochbau. Sie haben einige Jahre Führungserfahrung und können einen Leistungsnachweis im Projektmanagement von grossen und komplexen Projekten vorweisen. Weitere detaillierte Auskünfte erteilt Ihnen die Kantonsarchitektin, Marie-Theres Caratsch (Telefon 061 925 54 43).

Kennziffer: BUD2006.16. Bewerbungsfrist: 8. April 2006. Ihre Bewerbung mit dem offiziellen Bewerbungsbogen senden Sie bitte an die Bau- und Umweltschutzdirektion, Personaldienst, Rheinstrasse 29, Postfach, 4410 Liestal (Telefon 061 925 59 25, Fax 061 925 69 20).

Das Hochbauamt des Kantons Basel-Landschaft ist als Dienstleistungsbetrieb innerhalb der kantonalen Verwaltung für die Betreuung von über 490 Hochbauten und Anlagen des ganzen Kantons zuständig.

Ab dem Jahr 2009 wechselt die Zuständigkeit der Sekundarschulbauten von den Gemeinden zum Kanton. Das vom Hochbauamt zu betreuende Immobilienportfolio wird dadurch erheblich erweitert. Für die notwendigen komplexen Vorbereitungs- und Betreuungsarbeiten suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Projektleiter/in / Koordinator/in

(Beschäftigungsgrad 80–100%)

Der Leistungsauftrag für diese neue Stabsstelle, umfasst vielseitige Arbeitsgebiete. Sie bearbeiten notwendige Grundlagen im Bereich Unterhalts- und Investitionsplanung und erarbeiten Szenarien für Bewirtschaftungs- und Abgeltungsmodelle sowie alle notwendigen Vertragsdokumente zwischen den Gemeinden und dem Kanton. Zusammen mit allen Fachbereichen im Hochbauamt bereiten Sie federführend die Übernahme vor. Sie definieren notwendige Prozesse der neuen Zusammenarbeit und stellen die Verfügbarkeit aller notwendigen Arbeitsinstrumente sicher. Sie sind Mitglied in Fachkommissionen und Arbeitsgruppen und führen Verhandlungen mit den Gemeinden.

Selbstständiges Arbeiten im öffentlichen Dienst ist für Sie eine Herausforderung. Sie sind eine initiativ Persönlichkeit mit kompetentem und überzeugendem Auftreten. Sie engagieren sich für Ihre Aufgabe, sind kommunikationsfähig und denken vernetzt. Im Führen von komplexen Projekten können Sie einen Leistungsnachweis erbringen. Wir erwarten von Ihnen eine höhere Ausbildung mit Schwerpunkt Immobilienmanagement. Erfahrungen in den Bereichen Bau und Betriebsökonomie sind von Vorteil.

Nach Projektabschluss kann der/Stelleninhaber/in eine leitende Stelle mit Führungsaufgaben im Hochbauamt in Aussicht gestellt werden.

Weitere detaillierte Auskünfte erteilt Ihnen die Kantonsarchitektin, Marie-Theres Caratsch (Telefon 061 925 54 43).

Kennziffer: BUD2005.31. Bewerbungsfrist: 22. April 2006. Ihre Bewerbung mit dem offiziellen Bewerbungsbogen senden Sie bitte an die Bau- und Umweltschutzdirektion, Personaldienst, Rheinstrasse 29, Postfach, 4410 Liestal (Telefon 061 925 59 25, Fax 061 925 69 20).

Den Bewerbungsbogen finden Sie unter [www.bl.ch/jobs](http://www.bl.ch/jobs) oder Sie erhalten ihn vom zuständigen Personaldienst. Unter der erwähnten Internetadresse finden Sie zudem weitere Stelleninserate.



## Stadt Zofingen

Die **Stadt Zofingen** ist eigenständiges Zentrum einer wirtschaftlich starken Region. Als Dienstleistungsunternehmen erbringt unsere Stadtverwaltung ihre Leistungen kompetent, offen, persönlich und flexibel.

Das **Stadtbauamt** erfüllt Aufgaben im Zusammenhang mit der Projektleitung von städtischen Hoch- und Tiefbauvorhaben, Baubewilligungsverfahren sowie der Nutzungsplanung und Umweltschutzgesetzgebung.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf den 1. Juni 2006 oder nach Vereinbarung eine/n

## Architekt/in HTL oder FH

### Sie

- haben ein abgeschlossenes Studium FH/HTL mit einigen Jahren Berufserfahrung
- begleiten und führen mit externen Planern Bauprojekte
- begutachten Bauprojekte, beraten Bauherrschaften und bereiten Baubewilligungen z.Hd. der Behörde vor
- haben Erfahrung im Liegenschaftsunterhalt und verfügen über Organisationstalent
- sind flexibel und belastbar
- haben gute Kenntnisse im Baurecht
- verfügen über EDV-Kenntnisse sowie Sicherheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

### Wir

- offerieren Ihnen eine interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit
- bieten Ihnen ein gutes Arbeitsklima in einem kleinen Team und zeitgemäße Anstellungsbedingungen

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Rolf Degen, Bauverwalter, Telefon 062 745 72 00.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen mit Foto richten Sie bitte bis 18. April 2006 an das Stadtbauamt Zofingen, z.Hd. Bauverwalter, Vordere Hauptgasse 74, 4800 Zofingen



### Eine Stelle bei der Stadt? Eine Herausforderung für Sie?

Das Tiefbauamt ist ein Unternehmen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements der Stadt Zürich mit rund 300 Mitarbeitenden. Wir planen, projektierten, bauen und unterhalten wichtige Teile der städtischen Infrastruktur. Für unser Gestaltungsteam innerhalb des Fachbereichs Verkehrsbauteile suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Projektleiter/in Gestaltung öffentlicher Raum

Zürich verändert sich rasch. In der ganzen Stadt und besonders in den Entwicklungsbereichen werden den neuen Bedürfnissen entsprechend Straßen, Wege und Plätze geplant, gestaltet und gebaut. Als Projektleiter/in Gestaltung prägen Sie das Bild der öffentlichen Räume ganz wesentlich mit. In der Rolle als Bauherr leiten Sie übergeordnet Projekte, beraten Baufachleute und Bewohner, führen qualitative Verfahren durch und stellen die Gestaltungsprojekte der Öffentlichkeit vor.

Sie sind eine kommunikative Persönlichkeit mit Durchsetzungsvermögen und verfügen über einen Abschluss als Architekt/in. Zudem bringen Sie Erfahrung im Projektmanagement und in der Gestaltung öffentlicher Räume mit.

Wir bieten Ihnen eine selbständige und sehr interessante Tätigkeit, gute Sozialleistungen und attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten. Der Arbeitsort ist in nächster Nähe zum Hauptbahnhof.

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Josef Fischer, Leiter Personaldienst, Tiefbauamt der Stadt Zürich, Werdmühleplatz 3, 8023 Zürich. Für weitere Auskünfte steht Ihnen auch Fritz Römer, Fachbereichsleiter Verkehrsbauteile (Telefon 01 216 26 48), gerne zur Verfügung.

Internet: [www.tiefbauamt.zuerich.ch](http://www.tiefbauamt.zuerich.ch)

Wir sind ein kleineres Architekturbüro in Zürich, welches mit modernsten EDV-Mitteln anspruchsvolle Umbau-, Sanierungsarbeiten plant und ausführt. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## ArchitektIn HTL/FH oder ETH

- Allrounder/Allrounderin mit hoher Motivation
- Bereitschaft, sich in unsere Aufgaben der Bau- und Projektleitung einzuarbeiten
- Der Aufgabenbereich umfasst Bauleitung/Projektleitung sowie Unterstützung Detailplanung.
- Selbstständig, flexibel, teamfähig und zuverlässig, einige Jahre Berufserfahrung
- Vertraut mit modernen EDV-Mitteln ( Mac, B:Base, AchiCAD 9, Photoshop )
- Alter zwischen ca. 25 und 40 Jahre

Wir bieten, selbständiges Arbeiten in einem kleinen Team, moderner heller Arbeitsplatz, gute Auftragslage mit anspruchvollen Objekten, 100% Anstellung.

Wir sind gespannt Sie kennen zu lernen und freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung (übliche Unterlagen).

Peter Kaelin Architekten GmbH Dipl.Architekten HTL/STV Buchzelgstrasse 21/12 8053 Zürich

# NOK

Die Axpo Gruppe ist ein führendes Schweizer Energieunternehmen, das mit den Elektrizitätswerken der Nordost- und Zentralschweiz sowie ihren Partnern 3 Millionen Menschen mit Strom versorgt. Die Division Hydraulische Energie der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG (NOK) ist im Bereich der Produktion von Strom aus Wasserkraft tätig.

Wenn Sie gerne in diesem attraktiven Umfeld von Technik, Mensch und Natur arbeiten möchten, haben wir Ihnen eine interessante Stelle anzubieten. Aufgrund einer internen Beförderung suchen wir eine/n

## Ressortleiter/in Wasserbau – Bauingenieur/in ETH/FH

vorzugsweise Fachrichtung Wasserbau

Sie befassen sich mit der gesamtheitlichen Führung des aus 10 Mitarbeitenden bestehenden Ressorts und sind verantwortlich für die Engineeringleistungen zugunsten unserer internen und externen Kunden.

Zum Aufgabenbereich des Ressorts zählen praktisch alle Fragestellungen des Bauingenieurwesens, welche sich mit dem Betrieb, der Erneuerung oder dem Ausbau von Hoch- und Niederdruckkraftwerksanlagen ergeben: konstruktiver Wasserbau, Flussbau, Hochwasserschutz, Stahlwasserbau, Wirtschaftlichkeitsberechnungen etc. Dazu gehören ebenfalls Aufgaben im Projektplanungs- und Auftragsabwicklungsmanagement, Qualitätssicherung, Übernahme von Bauherrenfunktionen, öffentliche Beschaffungen und die Pflege von Kunden- und Behördenkontakten.

Sie betrachten ein dynamisches, sich stets vorwärtsbewegendes Umfeld als persönliche Herausforderung und verfügen über ein hohes Mass an Flexibilität und Engagement.

Für diese anspruchsvolle Stelle stellen wir uns eine/n jüngere/n Bauingenieur/in mit Erfahrung in den Bereichen Führung, Engineering und Projektleitung vor.

Wenn Sie zudem über betriebswirtschaftliche Kenntnisse und wenn möglich über Erfahrung im Consulting-Bereich verfügen, sich französisch und allenfalls italienisch verstündigen können, gerne selbstständig und teamorientiert arbeiten und durch offene Kommunikation überzeugen, dann sind Sie vielleicht unser/e neue/r Ressortleiter/in.

Wir bieten Ihnen eine technisch anspruchsvolle, vielseitige und zukunftsorientierte Führungstätigkeit an und sichern Ihnen eine sorgfältige Einführung zu.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung.

Erich Schmid (Leiter der Abteilung Wasser/Bau/Umwelt, Tel. 056 200 37 04) oder Heinz Wyss (Leiter Human Resources, Tel. 056 200 34 11) erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis am 7. April 2006 an:

Nordostschweizerische Kraftwerke AG

Herr Heinz Wyss, Leiter Human Resources Division Hydraulische Energie, Parkstrasse 23, 5401 Baden

Ein Unternehmen der 

Wir sind ein mittelgrosses, innovatives Ingenieurunternehmen mit rund 60 Mitarbeitenden und einer breiten Tätigkeitspalette. Unsere modernen Büros befinden sich in Bahnhofsnahe in Sursee, in einer stark wachsenden und sehr gut erschlossenen Region. Als Verstärkung für unser Umweltschutzteam (Schwerpunkt Gewässerschutz) suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## Bau-, Kultur- oder Umweltingenieur/in ETH oder HTL/FH

Sie verfügen über:

- Hohe Fachkompetenz im Gewässerschutz (insbesondere in der Bearbeitung von GEP sowie Werterhalt, Projektierung und Realisierung von Abwasseranlagen)
- Erfahrung in Projektleitung
- Natürliche Autorität, Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Durchsetzungsvermögen, Organisationstalent und Eigeninitiative

Ihr Aufgabenbereich umfasst:

- Anspruchsvolle Projektleitungen primär im Bereich Gewässerschutz inkl. Akquisition, sekundär bei weiteren Umweltschutzaufgaben (Naturgefahren, UVB, Luftemissionen)
- Zusammenarbeit mit öffentlicher und privater Kundschaft
- Bei Eignung Übernahme von Führungsaufgaben

Wir bieten einer engagierten Persönlichkeit eine ausbaufähige Stelle mit zeitgemässer Entlohnung und guten Entwicklungsmöglichkeiten.

Für weitere Informationen stehen Ihnen die Herren Andreas Hurni und Ueli Hofer gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.



Ingenieurbüro Kost + Partner AG

Industriestrasse 14  
Postfach, 6210 Sursee, Tel. 041 926 06 06  
info@kost-partner.ch  
www.kost-partner.ch

Wir sind ein junges und dynamisches Architektur- und Immobilienbüro. Für unser Team suchen wir per 1.5.2006 oder nach Vereinbarung einen

## Bauleiter/Architekten

Ihr Aufgabenbereich:

Sie betreuen selbstständig Projekte (Neu- und Umbauten), die Sie von der AVOR über Ausmass, Abrechnung und Fakturierung begleiten. Sie planen, organisieren, leiten und überwachen alle Baustellentätigkeiten und koordinieren sämtliche Aktivitäten.

Ihr Profil:

Sie verfügen über eine abgeschlossene Bauleiter-, Architektur- oder Technikerausbildung und bringen Organisations-talent, Führungsqualitäten, Team- und Kommunikations-fähigkeit sowie Durchsetzungsvermögen mit.

Wenn Sie ein persönliches Umfeld, einen modernen Arbeitsplatz, einen vielseitigen, selbstständigen Aufgabenbereich und die Vorteile einer starken Firma schätzen, dann senden Sie Ihre Bewerbung an:

Schweizer Immoplan GmbH  
Martin Schweizer  
Seestrasse 221  
8708 Männedorf

  
www.schweizer-immpolan.ch

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieur- und Vermessungsbüro in der Region Solothurn und suchen zur Ergänzung unserer Tiefbauabteilung einen/eine jüngeren/jüngere

## dipl. Bauingenieur/in FH

mit 5 bis 10 Jahren Berufserfahrung.

### Ihre Aufgaben:

- Projektierung und Bauleitung von allgemeinen Tiefbauarbeiten
- Generelle Entwässerungspläne
- Geoinformationssysteme
- Mithilfe beim Aufbau einer Zweigstelle

### Unsere Anforderungen:

- gute Kenntnisse in der EDV und im CAD
- selbständiges Arbeiten im Team
- Erfahrung bei der Projektierung und Bauleitung von allg. Tiefbauarbeiten

Wenn Sie offen, kommunikativ und kreativ sind, wenn Sie selbständig und speditiv arbeiten können, erwartet Sie ein anregendes Arbeitsumfeld mit modernen Hilfsmitteln.

Eintritt per 1. Mai oder nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an Herrn Kramer.

**W** Widmer Hellemann + Partner  
+ Amtliche Vermessung • Meliorationen • Tiefbau  
**H** Planung • Geo-informatik • Ingenieurvermessung  
Blümisalpstrasse 6 • 4562 Biberist • Tel. 032/671 26 30

## Competence. Service. Solutions.

Die Abteilung Consulting der Electrowatt Infra AG unterstützt die öffentliche Hand, führende Unternehmen sowie andere Bereiche der Electrowatt und der Jaakko Pöyry Gruppe im In- und Ausland in technisch-ökonomischen Herausforderungen und generell dort, wo andere nicht mehr weiter wissen. Die Abteilung wird zurzeit ausgebaut. Deshalb möchten wir Sie als

### Generalisten und Projektleiter (w/m)

Die Jaakko Pöyry Group ist ein weltweit tätiges, kunden- und technologieorientiertes Consulting- und Engineering-Unternehmen, welches auf die Geschäftsfelder Forstindustrie, Energie sowie Infrastruktur und Umwelt fokussiert ist. Sie beschäftigt 5200 Mitarbeitende in über 40 Ländern.

an der Schnittstelle zwischen Technik und Ökonomie kennenlernen. Wir setzen auf Ihr Know-how in der Akquisition und Projektentwicklung und Ihr gutes Netzwerk in der Branche. Sie bringen Ihre Kenntnisse von modernen Ansätzen und Methoden kunden- und projektspezifisch in Projektteams oder Individualmandaten ein. Für die Bearbeitung der Projekte stehen Ihnen Ressourcen aus dem internationalen Netzwerk der Jaakko Pöyry Gruppe zur Verfügung. Sie sind bereit, sich überdurchschnittlich zu engagieren und haben Freude, am Aufbau unserer jungen Abteilung mitzuwirken.

Für die anstehende Herausforderung sind mindestens fünf Jahre Erfahrung im Bau- und/oder Infrastrukturmfeld unabdingbar. Sie sind kommunikationsstark, erfassen Zusammenhänge rasch und analysieren Problemstellungen genau und sicher. Sie sind **dipl. Ingenieur ETH/FH** (im Bau- und/oder Infrastrukturbereich) mit einer **betriebswirtschaftlichen Zusatzausbildung** (MBA oder gleichwertig) oder **ausgebildeter Ökonom** (Uni, HSG, MBA, HWV) mit **langjähriger Erfahrung Im Bau- und/oder Infrastrukturmfeld**. Ihr Deutsch ist stilsicher. Daneben beherrschen Sie Englisch in Wort und Schrift auf hohem Niveau. Kenntnisse in weiteren Sprachen sind ein grosser Vorteil.

Möchten Sie eine spannende und ausbaufähige Aufgabe in Angriff nehmen und zu unserem Erfolg beitragen? Wir freuen uns auf Sie!

Für weitere Fragen steht Ihnen Frédéric Mohr, Abteilungsleiter Consulting, unter Tel. +41 76 356 29 49 oder E-Mail [frederic.mohr@ewi.ch](mailto:frederic.mohr@ewi.ch) gerne zur Verfügung. Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an Lotti Klink, Personalleiterin.

Electrowatt Infra AG, Hardturmstrasse 161, Postfach, 8037 Zürich, Tel. +41 44 355 55 55, Fax. +41 44 355 55 56, E-Mail: [HR@ewi.ch](mailto:HR@ewi.ch)

[www.ewi.ch](http://www.ewi.ch)

**JAAKKO PÖYRY INFRA**  
Electrowatt Infra

Suchen Sie Perspektiven und möchten auch unternehmerische Verantwortung übernehmen? Interessante und anspruchsvolle Aufgaben und Projekte warten auf Sie.

Wir sind als bedeutendes Ingenieurunternehmen mit Kernkompetenzen in den Bereichen Abwassertechnik, Bautechnik, Siedlungswasserbau, Geologie und Umwelt mit rund 100 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für Behörden und Industrie tätig.

Zur Verstärkung unserer Teams Bautechnik/Werterhaltung, Erdbebenengineering und des Teams Siedlungswasserbau der Niederlassung in Bern suchen wir eine/n motivierte/n und initiative/n

## BAUINGENIEUR/IN ETH/FH

als Projektleiter/in Bautechnik/Werterhaltung  
sowie einen

## BAUINGENIEUR/IN ETH/FH

als Projektleiter/in Siedlungswasserbau

Wir legen Wert auf:

Berufserfahrung, fachliche Kompetenz, selbständige und zuverlässige Projektbearbeitung, unternehmerisches Denken und Handeln, sicheres und kundenfreundliches Auftreten, Flexibilität und Leistungsbereitschaft.

Wir bieten Ihnen:

Motiviertes Team in gutem Arbeitsumfeld, flexible Arbeitszeit, Möglichkeiten zur Weiterbildung, modernste EDV-Infrastruktur, selbständige und vielseitige Tätigkeit.

Sind Sie interessiert? Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen und erwarten gerne Ihre Bewerbungsunterlagen. Herr Beat Gfeller, Niederlassungsleiter, erteilt Ihnen weitere Auskünfte.

### HOLINGER AG

Zertifiziert ISO 9001:2000

Brannmattstr. 45, 3000 Bern 14, Telefon 031 370 30 30, Telefax 031 370 30 37  
[bernd@holingerag.ch](mailto:bernd@holingerag.ch), <http://www.holingerag.ch>

Baden, Basel, Bern, Lausanne, Liestal, Luzern, Olten, Schwyz, Winterthur

**HOLINGER**

Ingenieurunternehmen für Verfahrens-, Umwelt- und Bautechnik

## KMU Partner

Administration und Beratung aus einer Hand

Unser Kunde mit Firmensitz in Bern ist ein in den Bereichen allgemeiner Tief-, Bahn- und Wasserbau, Verkehrsplanung sowie Vermessung gut etabliertes Unternehmen.

Infolge Übernahme von neuen Aufgabenbereichen durch den bisherigen Stelleninhaber und zur Verstärkung des Teams suchen wir eine/n

## dipl. Bauingenieur/in ETH / FH / HTL als Geschäftsführer/in Büro Bern (GL-Mitglied)

Wir erwarten

- ca. 35- bis 50-jährige/n kompetente/n und kontaktgewandte/n Bauingenieur/in
- Fachkompetenz vorwiegend im Bereich Tiefbau, jedoch vielseitige/r Generalist/in mit der Fähigkeit, interdisziplinär zu denken
- gute organisatorische Fähigkeiten zur Leitung von Projekten
- Führung und Motivation von Mitarbeitern
- gute Kontakte zu privaten und öffentlichen Auftraggebern

Es erwartet Sie eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten Team.

Bewerbung schriftlich an Herrn Wolfgang Hayoz,  
**KMU Partner Group, Mülimatt 7, 3303 Münchringen**.

Volle Diskretion wird selbstverständlich zugesichert.

[www.kmupartnergroup.ch](http://www.kmupartnergroup.ch)

## Fachwissen, vernetztes Denken, unternehmerisches Handeln

Unsere Auftraggeberin, die Markwalder & Partner AG, ist ein renommiertes und erfolgreiches Ingenieurunternehmen in den Bereichen Hoch- und Tiefbau, Geomatik/Geoinformation sowie Raum- und Umweltpolitik.  
Um der guten Auftragslage gerecht zu werden suchen wir einen aufgeschlossenen

## Dipl. Bauingenieur FH oder ETH, Projektleiter Tiefbau

Verkehrsplanung, Verkehrsanlagenbau, Siedlungswasserbau, Leitungsbau

Sie übernehmen nach kurzer Einarbeitungszeit die Verantwortung für interessante und anspruchsvolle Tiefbauprojekte. Es bereitet Ihnen Freude, Ihr Fachwissen vernetzt einzusetzen. Sie sind rasch in der Analyse der Aufgabenstellung, können gut zuhören und verstehen es, kundenorientierte Lösungen zu erarbeiten. Sie akquirieren und führen anspruchsvolle Projekte mit unternehmerischem Geschick zum Erfolg – kurz Sie sind ein Unternehmer im Unternehmen.

Um dieser vielfältigen Verantwortung gerecht zu werden, haben Sie die Ausbildung zum dipl. Bauingenieur FH oder ETH abgeschlossen und bringen bereits erfolgreiche Erfahrungen aus einer ähnlichen Position mit.

Sie sind eine kommunikative, menschlich überzeugende Persönlichkeit, welche den guten Teamgeist in der Unternehmung zu schätzen weiß. Berufliche Weiterbildung ist ein Erfolgsfaktor und wird gefördert.

Interessiert Sie diese anspruchsvolle und entwicklungsfähige Position? Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen per Mail oder kontaktieren Sie Herrn Lorenzo Cassani für ergänzende Informationen. Wir freuen uns auf Ihren Kontakt und garantieren Ihnen unsere absolute Diskretion.

Cassani-Kaderselektion & Outplacement  
Krippenstrasse 24 4902 Langenthal Tel. 062 922 31 31 Fax 062 923 67 00

cassani

lc@cassani-kaderselektion.ch  
www.cassani-kaderselektion.ch



**Ernst Winkler + Partner AG**

### Bauingenieure, Planer, Geometer

Ingenieurunternehmen für Wasser, Umwelt, Verkehr, Tragkonstruktionen, Bauverwaltung, Planung, Vermessung

Zwecks Verstärkung unserer Zweigniederlassung Luzern suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**Dipl. Bauingenieur/in  
ETH oder FH**

mit Erfahrung in der Projektierung und Realisierung von Neubauten und Instandsetzungen im allgemeinen Tiefbau, insbesondere im Siedlungswasserbau und Strassenbau.

### Ihr Profil

- ein abgeschlossenes Studium sowie fundiertes Fachwissen
- einige Jahre praktische Erfahrung
- Selbstständigkeit, Flexibilität und Teamfähigkeit
- gute EDV-Kenntnisse

### Was Sie erwarten dürfen

- abwechslungsreiche Tätigkeit, bei der Sie Ihre guten Fachkenntnisse in der Bearbeitung anspruchsvoller Projekte umsetzen können
- prozessorientierte Projektabwicklung in Teamarbeit
- gute Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Für mündliche Auskünfte steht Ihnen unser Herr Pius Portmann, Geschäftsleiter, gerne zur Verfügung.

**Ernst Winkler + Partner AG**  
Bauingenieure, Planer, Geometer  
Tribuschenstrasse 9  
6005 Luzern  
041 368 10 68

**www.ewp.ch besuchen Sie uns!**  
Hauptstitz in Effretikon  
Zweigniederlassungen in Altdorf  
Chur, Glarus, Luzern, Samen  
Winterthur Zürich  
Heraus Kloten  
Schänis

# PlüssMeyerPartner

**Professionelle Lösungen sind Ihre Stärke? Dann warten interessante und anspruchsvolle Projekte auf Sie!**

Wir sind ein bedeutendes und erfolgreiches Planungsunternehmen in der Zentralschweiz mit über 40 Mitarbeitern. Unser Dienstleistungsangebot umfasst die Fachbereiche Hoch-, Infrastruktur-, Tiefbau und Projektmanagement. Wir bauen unser Unternehmen zu einem interdisziplinär tätigen „Dienstleistungszentrum Bau Zentralschweiz“ aus und suchen fachlich versierte und engagierte Persönlichkeiten.

### Projektleiter Verkehrsplanung /Tiefbau und Bahnbau

Im Bereich Nationalstrassen, Kantonsstrassen und Bahnanlagen.

### Projektleiter Infrastrukturbau

Im Bereich Neubau und Werterhalt von Kunstbauten im Nationalstrassenbau.

### Projektleiter Tunnelbau

Im Bereich Neubau und Werterhalt von grossen Tunnelobjekten in der Zentralschweiz.

### Niederlassungsleiter Büro Zug

Selbständiges Führen der Niederlassung Zug als Mitglied der erweiterten Geschäftsleitung.

Sind Sie motiviert unser Unternehmen mit viel Eigeninitiative als echte Teamstütze nachhaltig zu prägen, Führungsaufgaben zu übernehmen und sich persönlich weiter zu entwickeln? Verfügen Sie über ein abgeschlossenes Bauingenieurstudium und einige Jahre Berufserfahrung? So freut sich Dr. Gregor Schwegler über Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

**PlüssMeyerPartner AG**, Ingenieure und Planer, Landenbergstrasse 34, Postfach 4067, 6002 Luzern – Telefon 041 368 46 46 – [www.pmpartner.ch](http://www.pmpartner.ch)  
Ein Unternehmen der **Basler & Hofmann AG** Zürich.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort

## HOCHBAUZEICHNER|IN

mit Erfahrung in Ausführungs- und Detailplanung.  
Detaillierte Informationen unter [www.aebi-vincent.ch](http://www.aebi-vincent.ch)

**AEBI & VINCENT ARCHITEKTEN SIA AG, 3007 BERN**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

### Architekt(in) FH/Hochbauzeichner(in)

Mit Erfahrung in Ausführungs- und Detailplanung. Kenntnisse in Ausschreibung und Bauleitung sind von Vorteil. CAD: Archicad 9.0

### Bauleiter(in)

Mit Ausführungserfahrung von komplexen Umbauten.

Wir bieten ein vielseitiges und spannendes Arbeitsumfeld für eine befristete Stelle bis November 2006 mit Verlängerungsmöglichkeit. Schriftliche Bewerbungen mit Portfolio und Lebenslauf an folgende Adresse:

### Baumann & Schmid Architekten ETH FH SIA

Zweiерstrasse 25, 8004 Zürich, Tel: 043 540 10 08  
E-Mail: [js-architekt@zweiernet.ch](mailto:js-architekt@zweiernet.ch)

In unser Architektur- und Planungsbüro im Mittel-Thurgau suchen wir zur Ergänzung unseres 6er-Teams einen

### Architekt FH, evtl. Hochbautechniker TS

Für Sie ist die Verbindung von Architektur, Konstruktion und Wirtschaftlichkeit eine echte Herausforderung. Sie haben bereits Erfahrungen in den Bereichen Bauplanung, Kosten und Bauleitung gesammelt. Sind Sie ca. 25–35 Jahre alt und wünschen sich eine ausbaubare Position (100%) mit Selbstverantwortung – dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**Ehrenbold+Partner AG, Architekten HTL STV**  
**Waldstrasse 5, 8583 Sulgen TG**

Zur Ergänzung unseres aufgestellten Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## Architekt(in) FH/HTL

evtl. erfahrener Hochbauzeichner/Bauleiter

Voraussetzung sind mehrjährige Erfahrungen in Bauadministration und CAD für die selbständige Bearbeitung vielfältiger Bauaufgaben.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an  
**Bähni + Lüscher AG, Arch./Ing. HTL, 5037 Muhen**

Infos und Auskünfte unter [www.baehniluescher.ch](http://www.baehniluescher.ch)  
und [info@baehniluescher.ch](mailto:info@baehniluescher.ch)



**Arbeiten, wo's aufwärts geht.**

### Dipl. Bauingenieur FH/ETH für die Bereiche Geotechnik und Messtechnik.

Ob Frau oder Mann ist uns weit weniger wichtig als die Begeisterungsfähigkeit. Denn sie ist es, die nebst dem fachlichen Können entscheidend ist. Für Kunden und Team. Wer diese Einschätzung teilt, erfährt alles Weitere unter [www.bk-grundbau.ch](http://www.bk-grundbau.ch).

**BK Grundbauberatung AG**  
Rainer Affentranger  
Unterdorfstrasse 9  
6033 Buchrain  
Telefon 041 440 14 01

Zur Verstärkung unseres motivierten Teams suchen wir auf anfangs Mai verantwortungsbewusste MitarbeiterInnen

### ArchitektIn FH/ETH

Wir bieten Ihnen interessante Tätigkeiten in der Projekt- und Ausführungsplanung von anspruchsvollen Bauvorhaben

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung per email  
**Rolf Meier Martin Leder Architekten Theaterplatz 4**  
**5400 Baden mail@meierleder.ch www.meierleder.ch**

## STELLENANGESUCH

An Architektur- & Ingenieurbüros  
Bauingenieur ETH/SIA mit besten Referenzen und 13 Jahren Erfahrung im Hochbau & Brückenbau sucht Anstellung als freier Mitarbeiter.  
Offerteren an: [rabb@hispeed.ch](mailto:rabb@hispeed.ch)

### Netzwerk:

**Der SIA fördert die interdisziplinäre Zusammenarbeit und sichert als massgebliche Berufsorganisation die Kontakte zu Behörden, zur Wirtschaft und zur Öffentlichkeit.**

**sia**

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
Selnaustrasse 16 CH 8039 Zürich  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

## tec21

### ADRESSE DER REDAKTION

tec21  
Staffelstrasse 12  
Postfach 1267  
8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail tec21@tec21.ch  
[www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)

### REDAKTION

Lilian Pfaff (lp)  
Chefredaktion  
Lada Blazevic (lb)  
Bildredaktion / Öffentlichkeitsarbeit  
Iva Bösch (bö)  
Wettbewerbe / Architektur  
Claudia Carle (cc)  
Umwelt / Energie  
Katinka Corts (co)  
Volontärin  
Daniel Engler (de)  
Bauingenieurwesen / Verkehr  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs)  
Architektur / Städtebau  
Katharina Möschinger (km)  
Abschlussredaktion  
Aldo Rota (ar)  
Bautechnik / Werkstoffe  
Ruedi Weidmann (rw)  
Baugeschichte  
Adrienne Zogg (az)  
Sekretariat

Die Redaktionsmitglieder sind direkt erreichbar unter: Familiennname @tec21.ch

### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

SIA-Generalsekretariat  
Todistrasse 47, 8039 Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail: contact@sia.ch  
Thomas Müller (tm)  
Peter P. Schmid (pps)  
Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

**HERAUSGEBERIN**  
Verlags-AG der akademischen technischen Vereine / SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires Mainaustrasse 35, 8008 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81  
E-Mail seatu@smile.ch  
Rita Schiess, Verlagsleitung  
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X, 132. Jahrgang

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

**Auflage: 11 120** (WEMF-beglaubigt)

### ABONNEMENTSPREISE

**Jahresabonnement (42 Ausgaben)**  
Schweiz: Fr. 275.–  
Ausland: Fr. 345.– / Euro 222.–  
Studierende CH: Fr. 138.–  
Studierende Ausland: Fr. 208.– / Euro 134.–  
**Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)**  
Schweiz: Fr. 153.–  
Ausland: Fr. 188.– / Euro 122.–  
Studierende CH: Fr. 76.–  
Studierende Ausland: Fr. 111.– / Euro 72.–  
**Schnupperabonnement (8 Ausgaben)**  
Schweiz: Fr. 20.–  
Ausland: Fr. 32.– / Euro 21.–

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni. Weitere auf Anfrage. Telefon 031 300 63 44

**ABONNENTENDIENST**  
Stämpfli Publikationen AG  
Postfach 8326, 3001 Bern  
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90  
E-Mail abonnemente@staempfli.com

### EINZELBESTELLUNGEN

Einzelnummer (Bezug bei der Redaktion):  
Fr. 10.– / Euro 6.50 (ohne Porto)  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail tec21@tec21.ch  
[www.tec21.ch/einzelheft.php](http://www.tec21.ch/einzelheft.php)

**tec21 Abo bestellen:**  
**Tel. 031 300 63 44 oder**  
**[www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)**

**INSERATE**  
KünzlerBachmann Medien AG  
Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail info@kbmedien.ch  
[www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

**DRUCK**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern

**BEIRAT**  
Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung  
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Erwin Hepperle, Bübikon, öff. Recht  
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravanszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Chur, Technikgeschichte  
Franz Romero, Zürich, Architektur

### TRÄGERVEREINE

#### sia

SCHWEIZERISCHER INGENIEUR-  
UND ARCHITEKTENVEREIN  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

tec21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

#### usic

SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG BER-  
TENDER INGENIEURUNTERNEHMUNGEN  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

#### ETH Alumni

DAS NETZWERK DER ABSOLVENTINNEN  
UND ABSOLVENTEN DER ETH ZÜRICH  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

#### BSA

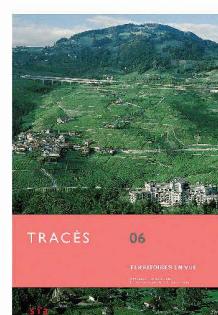
BUND SCHWEIZER ARCHITEKTEN  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)



ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE L'EPFL  
<http://a3.epfl.ch>

### IM GLEICHEN VERLAG ERSCHIET:

**TRACÉS**  
Bulletin technique de la Suisse romande  
Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84  
E-Mail Sekretariat: fdc@revue-traces.ch  
[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)



Tracés 06  
29. März 2006

Territoires en vue



## Stierli- Bodenore

Ihr Partner für:

- Bodentore
- Montageöffnungen
- Einwurfklappen
- Fluchtwegtore

Tel.: +41-41-920 20 55

Fax: +41-41-920 24 55

[sales@stierli-bieger.com](mailto:sales@stierli-bieger.com)

[www.stierli-bieger.com](http://www.stierli-bieger.com)

### Architekturpreis Beton 05

Ausstellung vom 04.04. bis 13.04.06

Montag bis Freitag 8-18 Uhr

Halle 180, Tössfeldstrasse 11, Winterthur

Referat zur Ausstellung 10.04.06, 17.30 Uhr

Dr. Joseph Schwartz, Ingenieur



ZHW Departement Architektur, Gestaltung und Bauingenieurwesen  
[www.zhaw.ch/a](http://www.zhaw.ch/a)

## STADT BADEN

### Offener Projekt- und Investorenwettbewerb am Ziegweg in Baden-Dättwil

#### Auftraggeberin

Einwohnergemeinde Baden vertreten durch die Abteilung Planung und Bau

#### Aufgabe

Projekt mit mehrheitlicher Wohnnutzung.

#### Wettbewerbsverfahren

Kombinierter Projekt- und Investorenwettbewerb für Bietergemeinschaften (nach SIA 142)

#### Preissumme

Dem Preisgericht steht eine Preissumme von CHF 100'000.- (exkl. MwSt.) zur Verfügung.

#### Teilnahmeberechtigung

Teams bestehend aus einem Architekten und einem Investor mit Sitz und Niederlassung in der Schweiz.

#### Fachpreisgericht

Jakob Steib, Heinrich Schachermann, Klaus Müller, Marco Gruber

#### Wettbewerbsbegleitung

Leuner & Partner Architekten AG, Schachenallee 29, 5000 Aarau

#### Bezug der Unterlagen

Bereitstellung des Wettbewerbsprogramms ab 31. März 2006 auf

#### Termine

Anmeldefrist bis 28. April 06  
Abgabe Projekt u. Offerte 11. Aug. 06  
Jurierung Sept. 06